

## REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 1263/2008

2010/EES/39/07

frá 16. desember 2008

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar túlkun alþjóðlegu túlkunarnefndarinnar um reikningsskil (IFRIC-túlkun) nr. 14 (\*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 frá 19. júlí 2002 um beitingu alþjóðlegra reikningsskilastaðla (¹), einkum 1. mgr. 3. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008 (²) voru innleiddir tilteknir alþjóðlegir staðlar og túlkanir sem voru fyrir hendi 15. október 2008.
- 2) Hinn 5. júlí 2007 birti alþjóðlega túlkunarnefndin um reikningsskil (IFRIC) IFRIC-túlkun 14, IAS-staðall 19 — takmörkun á réttindatengdri eign, kröfur um lágmarksþármögnum og gagnkvæm áhrif þeirra, hér á eftir nefnd „IFRIC-túlkun 14“. Í IFRIC-túlkun 14 eru skýrð ákvæði alþjóðlegs reikningsskilastaðals (IAS-staðals) 19 varðandi mat á réttindatengdri eign í sambandi við réttindatengd lífcyriskerfi þegar gerð er krafra um lágmarksþármögnum. Réttindatengd eign nemur þeiri fjárhæð sem gangvirði eigna til greiðslu lífcyrís er umfram núvirði réttindatengdu skuldbindingarinnar. Í IAS-staðli 19 takmarkast matið við núvirði efnahagslegs ávinnings sem fáanlegur er sem endurgreiðsla frá kerfinu eða lækkun á framtíðariðgjöldum til lífcyriskerfisins sem kröfur um lágmarksþármögnum geta haft áhrif á.
- 3) Með samráði við hóp teknisérfræðinga (TEG) Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) er það stáðfest að IFRIC-túlkun 14 uppfylli tæknilegu skilyrðin fyrir innleiðingu sem eru sett fram í 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 1606/2002. Endurskoðunarápurinn um ráðgjöf um reikningsskilastaðla lagði mat á álit

Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) um stuðning við staðana, í samræmi við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/505/EB frá 14. júlí 2006 um skipun endurskoðunarápur um ráðgjöf um reikningsskilastaðla til að ráðleggja framkvæmdastjórninni um hlutlægni og hlutleysi álita EFRAG (³), og tilkynnti framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna að áltið væri yfirvegað og hlutlægt.

- 4) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 1126/2008 til samræmis við það.
- 5) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit stýrincefndarinnar um reikningsskil.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ PESSA:

*1. gr.*

Í viðaukann við reglugerð (EB) nr. 1126/2008 bætist túlkun alþjóðlegu túlkunarnefndarinnar um reikningsskil (IFRIC) IFRIC-túlkun 14, IAS-staðall 19 — takmörkun á réttindatengdri eign, kröfur um lágmarksþármögnum og gagnkvæm áhrif þeirra, eins og hún er sett fram í viðaukanum við þessa reglugerð.

*2. gr.*

Félög skulu beita IFRIC-túlkun 14, eins og hún er sett fram í viðaukanum við þessa reglugerð, eigi síðar en frá og með upphafsdagsetningu fyrsta fjárhagsárs þeirra sem hefst eftir 31. desember 2008.

*3. gr.*

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjóð. ESB L 338, 17.12.2008, bls. 25. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2009 frá 29. maí 2009 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur), sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 47, 3.9.2009, bls. 41.

(¹) Stjóð. ESB L 243, 11.9.2002, bls. 1.  
(²) Stjóð. ESB L 320, 29.11.2008, bls. 1.

(³) Stjóð. ESB L 199, 21.7.2006, bls. 33.

---

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 16. desember 2008.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*

Charlie McCREEVY

*framkvæmdastjóri.*

---

*VIDAUKI***ALPJÓÐLEGIR REIKNINGSSKILASTAÐLAR**

IFRIC-tulkun 14	IFRIC-tulkun 14, <i>IAS-staðall 19 — takmörkun á réttindatengdri eign, kröfur um lágmarksfármögnum og gagukvæm áhrif þeirra</i>
-----------------	---

**IFRIC-túlkun 14**

*IAS-staðall 19 — takmörkun á réttindatengdri eign, kröfur um lágmarksfjármögnum og gagnkvæm áhrif þeirra*

**TILVÍSANIR**

- IAS-staðall 1, *framsetning reikningsskila*
- IAS-staðall 8, *reikningsskila að ferðir, breytingar á reikningshaldslegu mati og skekkjur*
- IAS-staðall 19, *starfskjör*
- IAS-staðall 37, *reiknaðar skuldbindingar, óvissar skuldir og óvissar eignir*

**FORSAGA**

- 1 Ákvæði 58. liðar IAS-staðals 19 takmarka mat á réttindatengdri eign við „núvirði efnahagslegs ávinnings sem fáanlegur er sem endurgreiðsla frá kerfinu eða lækkun á framtíðariðgjöldum til kerfisins“, að viðbættum hagnaði og tapi sem er ekki færður. Spurningar hafa vaknað um hvenær endurgreiðsla eða lækkun á framtíðariðgjöldum teljist fáanleg, einkum þegar gerð er krafa um lágmarksfjármögnum.
- 2 Í mörgum löndum eru gerðar kröfur um lágmarksfjármögnum til að bæta öryggi þess losforðs sem aðilum að lífeyrissjóði eru gefin um eftirlaunakjör. Í slíkum kröfum er að öllu jöfnu mælt fyrir um lágmarksfjárlæð eða lágmarksidgjöld sem verður að greiða til lífeyriskerfis á tilteknum tíma. Krafa um lágmarksfjármögnum kann því að takmarka getu einingarinnar til að lækka framtíðariðgjöld.
- 3 Takmörkun á mati á réttindatengdri eign getur enn fremur valdið því að krafa um lágmarksfjármögnum verði íþyngjandi. Að öllu jöfnu hefur krafa um að greiða idgjöld til lífeyriskerfis ekki áhrif á mat á réttindatengdri eign eða skuld. Þetta stasaf af því að idgjöldin verða eign lífeyriskerfisins þegar þau hafa verið greidd og því er hrein viðbótar skuld engin. Krafa um lágmarksfjármögnum getur þó leitt til skuldbindingar ef idgjöldin, sem krafa er gerð um, verða einingunni ekki tiltæk þegar þau hafa verið greidd.

**GILDISSVIÐ**

- 4 Túlkun þessi gildir um öll réttindatengd eftirlaunakjör og önnur réttindatengd langtíma starfskjör.
- 5 Í þessari túlkun er með kröfum um lágmarksfjármögnum átt við allar kröfur um að fjármagna eftirlaunakerfi eða önnur réttindatengd kerfi til langs tíma.

**ÁLITAEFNI**

- 6 Í þessari túlkun er fjallað um eftirfarandi álitaefni:
  - a) hvenær endurgreiðsla eða lækkun á framtíðariðgjöldum teljist fáanleg í samræmi við 58. lið IAS-staðals 19,
  - b) hvernig krafa um lágmarksfjármögnum geti haft áhrif á það hvort lækkun framtíðariðgjalda sé fáanleg,
  - c) hvenær krafa um lágmarksfjármögnum geti leitt til skuldbindingar.

**ALMENNT SAMKOMULAG****Möguleiki á endurgreiðslu eða lækkun á framtíðariðgjöldum**

- 7 Eining skal ákvarða hvort endurgreiðsla eða lækkun á framtíðariðgjöldum sé fáanleg í samræmi við skilmála og skilyrði lífeyriskerfisins og hvers kyns lagaákvæði í þeiri lögsgöu sem lífeyriskerfið heyrir undir.
- 8 Efnahagslegur ávinningur í formi endurgreiðslu eða lækkunar á framtíðariðgjöldum er fáanlegur ef einingin getur innleyst hann á gildistíma lífeyriskerfisins eða þegar skuldbindingar lífeyriskerfisins eru gerðar upp. Sér í lagi getur sliður efnahagslegur ávinningur verið fyrir hendi jafnvel þótt ekki sé unnt að innleysa hann þegar í stað við dagsetningu efnahagsreiknings.
- 9 Efnahagslegi ávinningurinn, sem er fáanlegur, veltur ekki á því hvernig einingin hyggst nota tekjur umfram gjöld. Eining skal ákvarða þann efnahagslega hámarksávining sem er fáanlegur vegna endurgreiðslu, lækkunar á framtíðariðgjöldum eða samblands af þessu tvennu. Eining skal ekki fiera efnahagslegan ávining vegna samblands af endurgreiðslu og lækkun á framtíðariðgjöldum á grundvelli forsendna sem eru ósamrýmanlegar.

- 10 Eining skal, í samræmi við IAS-staðal 1, veita upplýsingar um þýdingarmikil atriði er valda óvissu í mati við dagsetningu efnahagsreiknings sem umtalsverð hætta er á að valdi verulegum leiðréttungum á bókfaerðu verði hreinnar eignar eða hreinnar skuldar í efnahagsreikningi. Þetta geta t.d. verið upplýsingar um hvers kyns takmarkanir á þeim möguleika að innleysa tekjur umfram gjöld eða upplýsingar um þá aðferð sem er notuð til að ákvarða fjárhæð þess efnahagslegs ávinnings sem er fánlegur.

*Efnahagslegur ávinningur sem er fánlegur sem endurgreiðsla*

*Réttur til endurgreiðslu*

- 11 Eining getur því aðeins fengið endurgreiðslu ef hún á skilyrðislausan rétt til endurgreiðslu:
- á gildistíma lifeyriskerfisins, án þess að gera ráð fyrir því að gera verði skuldir lifeyriskerfisins upp til að fá endurgreiðslu (t.d. getur einingin í tilteknun lögsögum átt rétt til endurgreiðslu á gildistíma lifeyriskerfisins, óháð því hvort skuldir lifeyriskerfisins hafa verið gerðar upp) eða
  - ef gert er ráð fyrir að skuldir lifeyriskerfisins séu gerðar upp smám saman á lengra tímabili þar til allir aðilar hafa sagt skilið við lifeyriskerfið eða
  - ef gert er ráð fyrir að skuldir lifeyriskerfisins séu að fullu gerðar upp í einu (þ.e. við slit lifeyriskerfisins).
- Skilyrðislausan réttur til endurgreiðslu getur verið fyrir hendi hver sem fjárfamlög til lifeyriskerfisins eru við dagsetningu efnahagsreiknings.
- 12 Ef réttur einingar til endurgreiðslu á tekjum umfram gjöld veltur á því að einn eða fleiri óvissir atburðir, sem hún hefur ekki fulla stjórn á, gerast eða gerast ekki í framtíðinni, á einingin ekki skilyrðislausan rétt og skal ekki fára eign.
- 13 Eining skal meta þann efnahagslega ávinning sem er fánlegur sem endurgreiðsla sem fjárhæð tekna umfram gjöld við dagsetningu efnahagsreiknings (þ.e.a.s. gangvirði eigna lifeyriskerfisins að frádegnum núvirði réttindatengdu skuldbindingarinnar) sem einingin á rétt að fá sem endurgreiðslu, að frádegnumnum öllum tengdum kostnaði. Ef endurgreiðsla væri t.d. skattskýld vegna annars skatts en tekjuskatt skal eining meta fjárhæð endurgreiðslunnar að frádegnum skattinum.
- 14 Við mat á fjárhæð endurgreiðslu, sem er fánleg þegar lifeyriskerfinu er slitið (c-liður 11. liðar), skal eining telja með kostnað lifeyriskerfisins við að gera upp skuldir lifeyriskerfisins og vegna endurgreiðslunnar. Eining skal t.d. draga frá sérfræðipóknun ef lifeyriskerfið greiðir hana en ekki einingin og kostnað vegna hvers kyns tryggingariðgjálða sem kann að vera krafist til að tryggja skuldina við slit.
- 15 Ef fjárhæð endurgreiðslu ákvardast sem öll fjárhæð tekna umfram gjöld eða hluti tekna umfram gjöld fremur en föst fjárhæð skal eining ekki gera neinar leiðréttigar með tilliti til tímavirðis peninga, jafnvel þótt einungis sé unnt að innleysa endurgreiðsluna í framtíðinni.

*Efnahagslegur ávinningur sem er fánlegur sem lækkun iðgjalda*

- 16 Ef ekki er gerð krafá um lágmarksfjármögnum skal eining ákvarda þann efnahagslega ávinning, sem er fánlegur sem lækkun á framtíðariðgjöldum, sem þá eftirfarandi fjárhæða sem lægri er:
- tekjur umfram gjöld í lifeyriskerfinu og
  - núvirði kostnaðar einingarinnar vegna réttindaávinnslu í framtíðinni, þ.e. að frátoldum þeim hluta framtíðar-kostnaðar sem starfsmenn standa straum af fyrir hvert ár á væntum gildistíma lifeyriskerfisins eða væntum listíma einingarinnar, hvor heldur er styrti.
- 17 Eining skal ákvarda kostnað vegna réttindaávinnslu í framtíðinni með því að nota forsendur sem eru í samræmi við þær forsendur sem eru notaðar til að ákvarda réttindatengda skuldbindingu og í samræmi við þær aðstæður sem eru fyrir hendi við dagsetningu efnahagsreiknings, eins og þær eru skilgreindar í IAS-staðli 19. Eining skal því gera ráð fyrir að engar breytingar verði á bótum frá lifeyriskerfi í framtíðinni þar til lifeyriskerfinu er breytt og hún skal gera ráð fyrir stöðugu vinnumáli í framtíðinni nema einingin sé sannanlega skuldbundin, miðað við dagsetningu efnahagsreiknings, til að fækka starfsmönnum sem lifeyriskerfið tekur til. Í síðara tilvikinu skal forsendan um framtíðarvinnuafli fela í sér fækkinuna. Eining skal ákvarda núvirði kostnaðar vegna réttindaávinnslu í framtíðinni með því að nota sama aðvöxtunarstuðul og notaður er við útreikning á réttindatengri skuldbindingu við dagsetningu efnahagsreiknings.

**Áhrif kröfu um lágmarksfjármögnum á efnahagslegan ávinning sem er fánlegur sem lækkun á framtíðariðgjöldum**

- 18 Eining skal greina allar kröfur um lágmarksfjármögnum á tilteknun degi í iðgjöld sem krafist er til að standa straum af a) öllum halla sem er vegna réttindaávinnslu fyrri tímabila á grundvelli kröfu um lágmarksfjármögnum og b) uppsöfnun bóta í framtíðinni.
- 19 Iðgjöld, sem ætlað er að standa straum af halla á grundvelli kröfu um lágmarksfjármögnum að því er varðar þjónustu, sem hefur þegar verið móttokin, hafa ekki áhrif á framtíðariðgjöld vegna þjónustu í framtíðinni. Þau geta leitt til skuldar í samræmi við 23.–26. lið.

- 20 Ef gerð er krafra um lágmarksfjármögnun vegna iðgjalda sem tengjast uppsöfnun bóta í framtíðinni, skal eining ákvarða efnahagslegan ávinnung sem er fánlegur sem lækkun á framtíðariðgjöldum sem núvirði:
- áætlaðs kostnaðar vegna réttindaávinnslu í framtíðinni á hverju ári í samræmi við 16. og 17. lið, að frádregnum
  - áætluðum iðgjöldum vegna lágmarksfjármögnumar sem krafist er að því er vardar uppsöfnun bóta í framtíðinni á því ári.
- 21 Eining skal reikna út framtíðariðgjöld vegna lágmarksfjármögnumar sem krafist er að því er vardar uppsöfnun bóta í framtíðinni, að teknu tilliti til áhrifa hvers kyns tekná umfram gjöld sem eru fyrir hendi á grundvelli kröfu um lágmarksfjármögnum. Einig skal nota forsendurnar sem krafist er í kröfunni um lágmarksfjármögnum og, að því er vardar þæti sem eru ekki tilgreindir í kröfunni um lágmarksfjármögnum, forsendur sem eru í samræmi við þær forsendur sem eru notaðar til að ákvarda réttindatengda skuldbindingu og í samræmi við þær aðstæður sem eru fyrir hendi við dagsetningu efnahagsreiknings, eins og þær eru skilgreindar í IAS-staðli 19. Útreikningurinn skal ná yfir allar breytingar sem vænnt er vegna þess að einingin greiðir lágmarksfjármögnum sem eru gjaldfallin. Útreikningurinn skal þó ekki taka til áhrifa á væntum breytingum á skilmálum og skilyrðum kröfu um lágmarksfjármögnum sem hafa ekki öðlast gildi með formlegum hætti eða eru ekki sammingsbundin við dagsetningu efnahagsreiknings.
- 22 Ef framtíðariðgjald vegna lágmarksfjármögnumar, sem krafist er að því er vardar uppsöfnun bóta í framtíðinni, er hærra en kostnaður vegna réttindaávinnslu í framtíðinni samkvæmt IAS-staðli 19 á tilteknu ári lækkar núvirði þeirrar umframfjárhæðar þá fjárhæð eignarinnar sem er fánleg sem lækkun á framtíðariðgjöldum miðað við dagsetningu efnahagsreiknings. Fjárhæð eignarinnar, sem er fánleg sem lækkun á framtíðariðgjöldum, getur þó aldrei verið lægri en níull.

#### **Þegar krafra um lágmarksfjármögnumun getur leitt til skuldar**

- 23 Ef eining er skuldbundin samkvæmt kröfu um lágmarksfjármögnum til að greiða iðgjöld til að standa straum af halla á grundvelli lágmarksfjármögnumar, að því er vardar þjónustu sem er þegar móttokin, skal einingin ákvarða hvort iðgjöldin, sem greiða ber, verði fánleg sem endurgreiðsla eða lækkun á framtíðariðgjöldum eftir að þau hafa verið greidd til lífeyriskerfisins.
- 24 Einig skal, eftir því sem iðgjöldin, sem ber að greiða, verða ekki tiltæk eftir að þau hafa verið greidd til lífeyriskerfisins, fára skuld þegar skuldbindingin verður til. Skuldin skal lækka réttindatengdu eignina eða hækka réttindatengdu skuldina þannig að ekki er reiknað með að hagnaður eða tap hljórist af beitingu 58. liðar IAS-staðals 19 þegar iðgjöldin eru greidd.
- 25 Einig skal beita lið 58A í IAS-staðli 19 áður en hún ákvarðar skuldina í samræmi við 24. lið.
- 26 Fára skal skuldina, að því er vardar kröfu um lágmarksfjármögnum og allt síðara endurmat á þeirri skuld, þegar í stað í samræmi við samþykkta stefnu einingarinnar um færslu áhrifanna af takmörkuninni í 58. lið IAS-staðals 19 um mat á réttindatengri eign. Einkum gildir það:
- að eining, sem færir áhrif takmörkunarinnar í 58. lið í rekstrarreikning, í samræmi við g-lið 61. liðar IAS-staðals 19, skal þegar í stað fára leiðréttunga í rekstrarreikning,
  - að eining, sem færir áhrif takmörkunarinnar í 58. lið í yfirlit um færðar tekjur og gjöld, í samræmi við lið 93C í IAS-staðli 19, skal þegar í stað fára leiðréttunga í yfirlit um færðar tekjur og gjöld.

#### **GILDISTÖKUDAGUR**

- 27 Einig skal beita þessari túlkun fyrir árleg tímabil sem hefjast 1. janúar 2008 eða síðar. Heimilt er að taka breytingarnar upp fyrr.

#### **AÐLÖGUN**

- 28 Einig skal beita þessari túlkun frá upphafi fyrsta tímabilsins sem er sett fram í fyrstu reikningsskilunum sem þessi túlkun gildir um. Einig skal fára allar upphaflegar leiðréttigar, sem verða til við beitingu þessarar túlkunar, sem óráðstafað eigið fó við upphaf þess tímabils.